

shall be decided by a majority of the total voting power of the member countries.

*Section 5. President,
Executive Vice President, and Staff.*

(a) The Board of Governors, by a majority of the total voting power of the member countries, including an absolute majority of the governors of regional members, shall elect a President of the Bank who, while holding office shall not be a governor or an executive director or alternate for either.

Under the direction of the Board of Executive Directors, the President of the Bank shall conduct the ordinary business of the Bank and shall be chief of its staff. He also shall be the presiding officer at meetings of the Board of Executive Directors, but shall have no vote, except that it shall be his duty to cast a deciding vote when necessary to break a tie.

The President of the Bank shall be the legal representative of the Bank. The term of office of the President of the Bank shall be five years, and he may be reelected to successive terms. He shall cease to hold office when the Board of Governors so decides by a majority of the total voting power of the member countries, including a majority of the total voting power of the regional member countries.

(b) The Executive Vice President shall be appointed by the Board of Executive Directors on the recommendation of the President of the Bank. Under the direction of the Board of Executive Directors and the President of the Bank, the Executive Vice President shall exercise such authority and perform such functions in the administration of the Bank as may be determined by the Board of Executive Directors. In the absence or incapacity of the President of the Bank, the Executive Vice President shall exercise the authority and perform the functions of the President.

The Executive Vice President shall participate in meetings of the Board of Executive Directors but shall have no vote at such meetings, except that he shall cast the deciding vote, as provided in paragraph (a) of this section, when he is acting in place of the President of the Bank.

bestyrelsen afgøres ved flertal af medlemslandenes samlede stemmetal.

*Afsnit 5. Præsident, administrerende
vicepræsident og personale.*

(a) Repræsentantskabet skal med et flertal af medlemslandenes samlede stemmetal, inklusive et absolut flertal af repræsentanter for regionale medlemmer, vælge en præsident for Banken, som, så længe han beklæder denne post ikke må være repræsentant, bestyrelsesmedlem eller stedfortræder for nogen af disse.

Bankens præsident skal efter bestyrelsens anvisninger forestå Bankens almindelige forretninger og skal være leder af dens personale. Han skal desuden føre forsædet på bestyrelsesmøder, men skal ikke have stemmeret, med undtagelse af at han er pligtig at afgive en afgørende stemme, når det er nødvendigt i tilfælde af stemmelighed.

Præsidenten for Banken skal være Bankens legale repræsentant. Embedsperioden for Bankens præsident skal være fem år, og han kan genvælges til efterfølgende perioder. Han skal ophøre med at beklæde posten, når repræsentantskabet træffer beslutning herom med et flertal af medlemslandenes samlede stemmetal, inklusive et flertal af de regionale medlemslandes samlede stemmetal.

(b) Den administrerende vicepræsident skal udnævnes af bestyrelsen efter anbefaling af Bankens præsident. Vicepræsidenten skal efter bestyrelsens og præsidentens anvisninger udøve sådan myndighed og sådanne funktioner inden for Bankens administration, som måtte blive fastsat af bestyrelsen. I præsidentens fravær eller i tilfælde af dennes inhabilitet skal vicepræsidenten udøve præsidentens myndighed og funktioner.

Den administrerende vicepræsident skal deltage i bestyrelsens møder, men skal ikke have stemmeret på sådanne møder, bortset fra at han skal afgive den afgørende stemme som forudsat i dette afsnits paragraf (a), når han handler på Bankens præsidents vegne.